


# LazerVac™ и Cyclone

3A6169F

BG

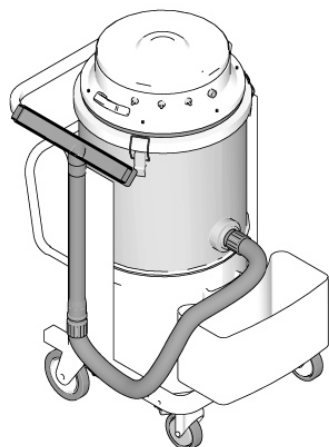
**Вакуумно устройство за събиране на сух бетонов и асфалтов прах.  
Само за професионална употреба.**

Вакуумни устройства	Описание	Одобрения
25M858	LazerVac 230 (120V)	
25E237	LazerVac 330, Северна Америка (230V)	
18H263	LazerVac 330, EMEA (230V)	CE 
Сепаратори		
25M861	Cyclone 20 (20 галона = 121,12 l)	
25M862	Cyclone 32 (32 галона = 121,12 l)	
25R090	Cyclone LP	

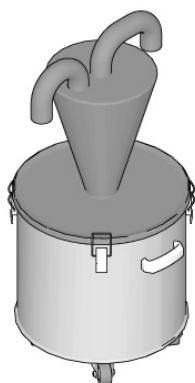


## Важни инструкции за безопасност

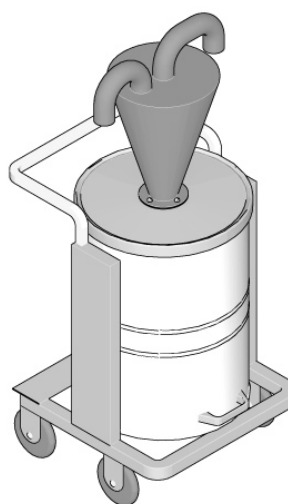
Прочетете всички предупреждения и инструкции в това ръководство, преди да използвате оборудването. Запознайте се с елементите за управление и правилното използване на оборудването. Запазете тези инструкции.



LazerVac



Cyclone 20 и 32



Cyclone LP

ti33781a




# Съдържание

<b>Предупреждения</b> .....	<b>3</b>
<b>Идентификация на компонентите</b> .....	<b>6</b>
LazerVac 230 и 330 .....	6
Cyclone 20 .....	6
Cyclone 32 .....	6
Cyclone LP .....	6
<b>Настройка</b> .....	<b>7</b>
<b>Експлоатация</b> .....	<b>8</b>
Изпразване на резервоарите и торбите .....	8
<b>Изключване и съхраняване</b> .....	<b>10</b>
Изключване .....	10
Съхранение .....	10
<b>Поддръжка</b> .....	<b>11</b>
<b>Рециклиране и изхвърляне</b> .....	<b>11</b>
Край на експлоатационния живот .....	11
<b>Части</b> .....	<b>12</b>
Основна монтажна схема (LazerVac) .....	12
Основни монтажни части на LazerVac (LazerVac) .....	13
Монтажна схема на кожуха на двигателя (LazerVac 230) .....	14
Спецификация на частите на кожуха на двигателя (LazerVac 230) .....	15
Монтажна схема на кожуха на двигателя (LazerVac 330) .....	16
Спецификация на частите на кожуха на двигателя (LazerVac 330) .....	17
Монтажен възел на автоматичното почистващо устройство на филтъра (LazerVac) .....	18
Забележки .....	19
Монтажен възел на Cyclone 20 и допълнителни принадлежности .....	20
Списък на частите в монтажен възел на Cyclone 20 и на допълнителните принадлежности .....	21
Монтажен възел на Cyclone 32 и допълнителни принадлежности .....	22
Списък на частите в монтажен възел на Cyclone 32 и на допълнителните принадлежности .....	23
Монтажен възел на Cyclone и допълнителни принадлежности .....	24
Списък на частите в монтажен възел на Cyclone и на допълнителните принадлежности .....	25
<b>Технически данни</b> .....	<b>26</b>
<b>Становище 65 на щата Калифорния</b> .....	<b>27</b>
<b>Стандартна гаранция на Graco</b> .....	<b>28</b>

# Предупреждения

Следните предупреждения се отнасят за настройката, използването, заземяването, поддръжката и ремонта на това оборудване. Удивителният знак обозначава общо предупреждение, а символите за опасност се отнасят за специфичните за дадена процедура рискове. Когато тези символи се появят в това ръководство, вижте отново тези Предупреждения. Ако е приложимо, в настоящото ръководство могат да се срещнат специфични за даден продукт символи и предупреждения за опасност, които не са разгледани в този раздел.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	
	<p><b>ОПАСНОСТ ОТ ЗАПРАШАВАНЕ</b></p> <p>Абразивна обработка на бетон и други повърхности може да доведе до образуване на прах, който съдържа опасни вещества.</p> <p>За намаляване на риска от сериозни наранявания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дръжте под контрол праха в съответствие с всички приложими разпоредби за работната площадка.</li> <li>• Когато изпразвате резервоар за събиране или извършвате техническо обслужване, носете подходящ за запрашена среда респиратор, надлежно преминал изпитване за плътно прилепване и одобрен от правителството.</li> <li>• Да не се използва без поставени торба за прах и филтри.</li> </ul>
 	<p><b>ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР</b></p> <p>Оборудването трябва да бъде заземено. Неправилното заземяване, настройване или използване на системата може да причини поражение от електрически ток.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключвайте и разединявайте захранващия кабел, преди да предприемате работи по обслужване на оборудването.</li> <li>• Свързвайте само към заземени електрически контакти.</li> <li>• Използвайте само 3-проводни удължителни кабели.</li> <li>• Уверете се дали заземителните щифтове върху захранващия и удължителния кабел са изправни.</li> <li>• Не излагайте на дъжд. Съхранявайте в закрито пространство.</li> <li>• Не злоупотребявайте със захранващия шнур. Никога не използвайте шнура за носене, теглене или изваждане на щепсела на оборудването. Дръжте шнура надалече от топлина, остри ръбове или движещи се части.</li> <li>• Да не се използва върху мокри повърхности.</li> </ul>
 	<p><b>ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА</b></p> <p>Вие трябва да носите подходящи защитни средства, когато работите, извършвате техническо обслужване или когато сте на работната площадка около машината, за да се предпазите от сериозно нараняване, вдишване на прах или химикали и загуба на слух. Това оборудване включва, но не се ограничава до:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Защитни очила.</li> <li>• Защитни средства за слуха.</li> <li>• Подходящ за запрашена среда респиратор, надлежно преминал изпитване за плътно прилепване и одобрен от правителството.</li> </ul>

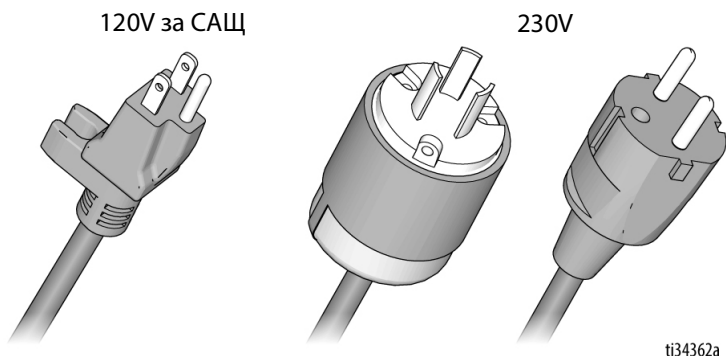
# ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



## ЗАЗЕМЯВАНЕ

Този продукт трябва да бъде заземен. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от електрически удар, като предоставя изходен проводник за електрическия ток. Този продукт е оборудван с шнур със заземяващ проводник с подходящ за заземяване щепсел. Щепселът трябва да бъде поставен в контакт, който е правилно монтиран в съответствие с местните правилници и наредби.

- Неправилен монтаж на заземяващия щепсел е в състояние да предизвика опасност за поражение от електрически ток.
- Когато се налага ремонт или смяна на шнура или щепсела, не свързвайте заземяващия проводник към който и да е от плоските щифтове.
- Проводникът, чиято външна изолация е зелена, със или без жълти ивици, е заземяващият проводник.
- Когато не разбирате напълно инструкциите за заземяване или се съмнявате дали изделието е правилно заземено, проверявайте го с квалифициран електротехник или сервизен работник.
- Не променяйте доставения щепсел; ако той не пасва на електрическия контакт, осигурете монтиране на подходящ контакт от квалифициран електротехник.
- Това устройство е предназначено за употреба в електрическа мрежа с номинално напрежение 120V или 230V и има заземяващ щепсел, подобен на показания на фигурата по-долу.



ti34362a

- Включвайте продукта единствено към щепселна кутия със същата конфигурация като щепсела му.
- Не използвайте адаптер за това изделие.

### Удължителни кабели:

- Използвайте единствено 3-жилен удължителен кабел със заземяващ щепсел и заземен контакт, съвместим с щепсела на продукта.
- Уверете се, че удължителният кабел не е повреден. Ако е необходим удължителен кабел за захранване, използвайте 12 AWG, минимум (2,5 mm<sup>2</sup>), за провеждане на тока, който продуктът консумира.
- Кабел с недостатъчно сечение води до пад на напрежението в захранващата линия, до загуба на енергия и прегряване.



# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



## ОПАСНОСТ ОТ НЕПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕТО

Неправилната експлоатация може да причини смърт или сериозно нараняване.

- Не работете с устройството, когато сте уморени или сте под влияние на медикаменти или алкохол.
- Не напускайте работната зона, ако оборудването е включено. Изключете цялото оборудване, когато не го използвате.
- Ежедневно проверявайте оборудването. Незабавно поправете или сменяйте износените или повредени части само с оригинални резервни части на производителя.
- Не променяйте и не модифицирайте оборудването.
- Използвайте оборудването само по предназначение. За информация се обърнете към вашия дистрибутор.
- Дръжте децата и животните далеч от работната площадка.
- Придържайте се към всички действащи разпоредби за безопасност.
- Поддържайте безопасно работно разстояние от останалите лица в работната зона.



## ОПАСНОСТ ОТ ЗАТЯГАНЕ НА ВЪРТЯЩИ СЕ ЧАСТИ

Въртящите се части могат да причинят сериозни наранявания.

- Стойте на разстояние от движещите се части.
- Не работете с оборудване със свалени защитни устройства и капаци.
- Когато работите с оборудването, не носете широки дрехи, бижута и не оставяйте дългата си коса неприбрана.



## ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ВЗРИВ

Запалими изпарения на работната площадка могат да се възпламенят или да се взривят.

За да помогнете за предотвратяване на пожар и взрив:

- Не разнасяйте запалими течности или горива като бензин или не ги ползвайте на площадките, където може да са в наличност.

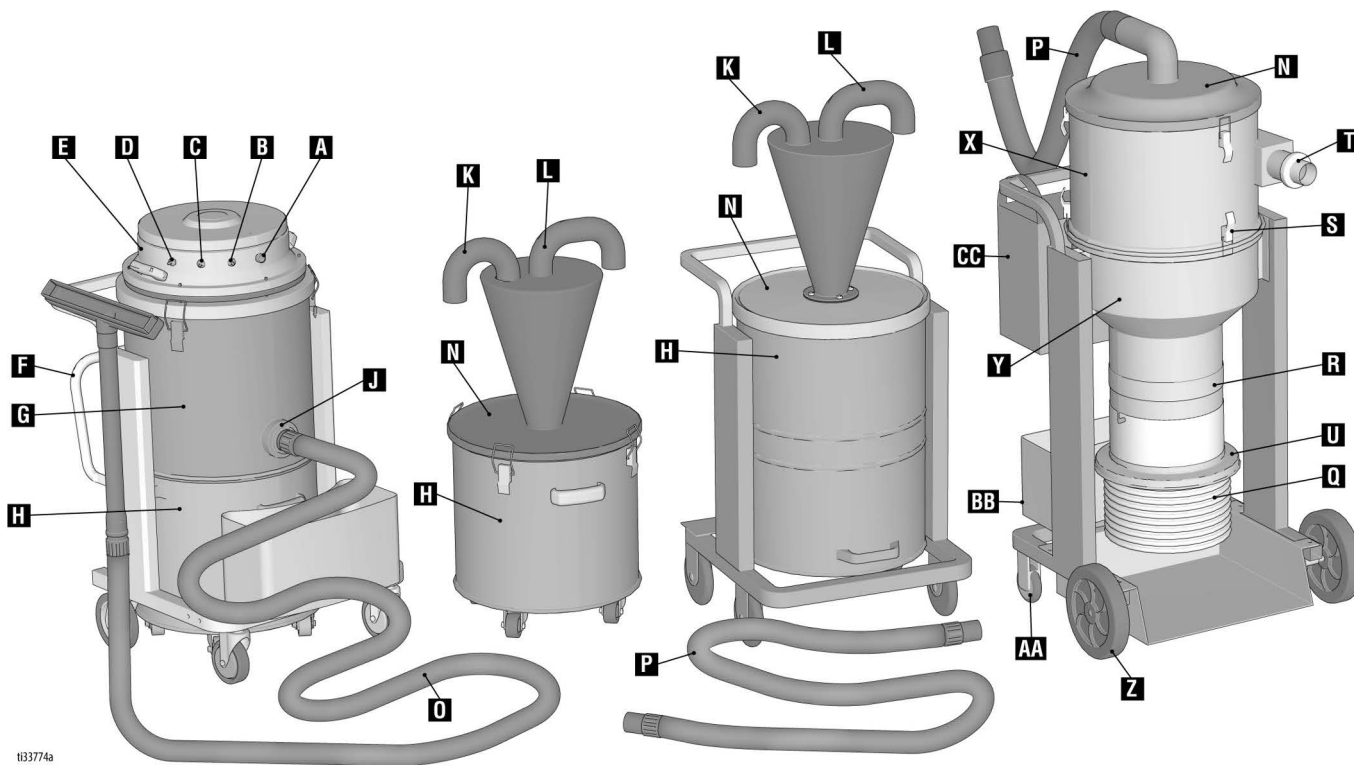
# Идентификация на компонентите

**LazerVac 230 и 330**

**Cyclone 20**

**Cyclone 32**

**Cyclone LP**



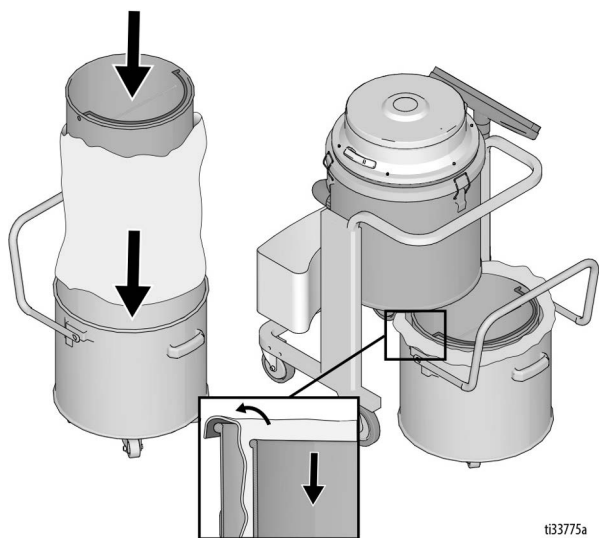
t33774a

	Компонент
A	Превключвател за автоматичното почистващо устройство на филтъра
B	Превключвател за двигателя на вакуумното устройство
C	Превключвател за двигателя на вакуумното устройство
D	Превключвател за двигателя на вакуумното устройство (само при LazerVac 330)
E	Комплект на кожуха на двигателя
F	Ръкохватка за включване
G	Кожух и корпус на филтъра
H	Резервоар за събиране на прах (Държачът на торбата за прах е в резервоара и не е показан)
J	Съединение за вакуумния маркуч
K	Входно тръбно съединение за вакуума
L	Изходно тръбно съединение за вакуума
N	Капак на сепаратора
O	Дълъг маркуч (за свързване на LazerVac или Cyclone към GrindLazer)

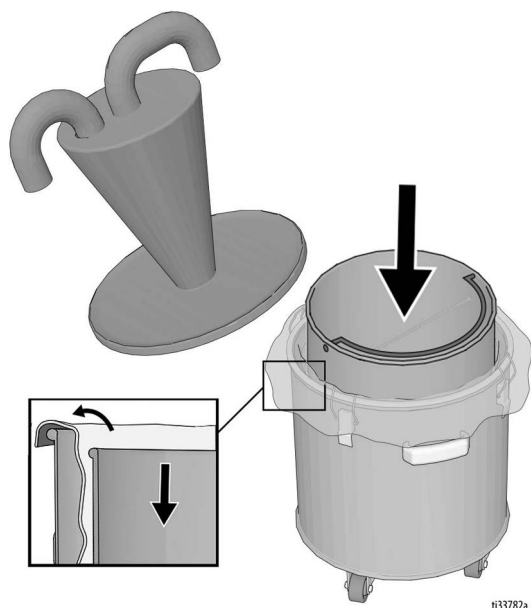
	Компонент
P	Къс маркуч (за свързване на LazerVac към Cyclone)
Q	Вакуумна прахоуловителна торба
R	Velcro® лента (за закрепване на вакуумната прахоуловителна торба)
S	Фиксатор на барабана
T	Устройство за свързване на GrindLazer
U	Адаптер за прахоуловителна тръба
X	Сепаратор на средния корпус
Y	Сепаратор на долния корпус
Z	Колело 10"
AA	Колело 4"
BB	Кутия с инструменти
CC	Кутия за инструменти

# Настройка

1. Поставете прахоуловителните торби в резервоарите за събиране на прах.
  - a. Отстранете резервоара за събиране на прах като изтеглите нагоре ръкохватката за включване и въведете прахоуловителната торба в резервоара. Увийте торбата около опорния ръб (устната) на резервоара и въведете държача на прахоуловителната торба откъм горната страна на торбата. Въведете отново резервоара в дъното на LazerVac. Блокирайте резервоара като натиснете надолу ръкохватката за включване.



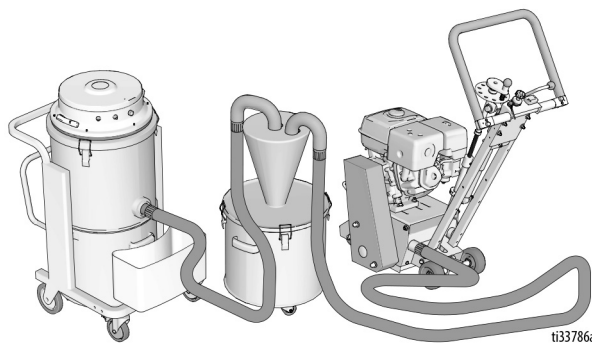
- b. Ако използвате сепаратор Cyclone, свалете капака на сепаратора и въведете прахоуловителната торба в резервоара. Въведете държача на прахоуловителната торба откъм горната страна на торбата. Увийте торбата около опорния ръб (устната) на резервоара и монтирайте отново капака на сепаратора върху резервоара.



2. Свържете маркучите.

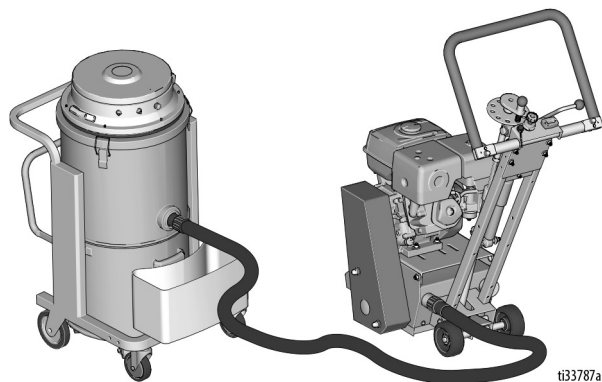
Ако използвате сепаратор Cyclone:

- Свържете единия край на късия маркуч към входния отвор на LazerVac. Свържете другия край на късия маркуч към изходната тръба на сепаратора Cyclone.
- Свържете единия край на дългия вакуумен маркуч към входната тръба на сепаратора Cyclone. Свържете другия край на дългия маркуч към съединението за вакуумния маркуч върху GrindLazer.



Ако не използвате сепаратор Cyclone:

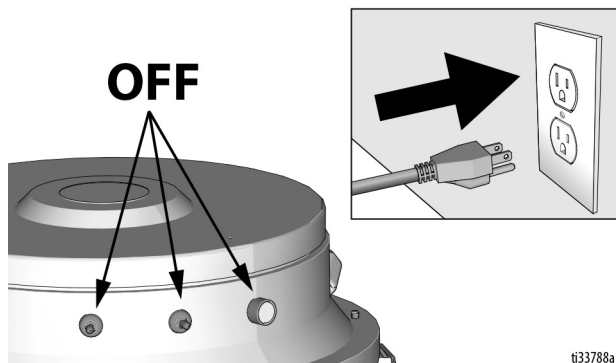
- Свържете единия край на дългия вакуумен маркуч към входния отвор на LazerVac. Свържете другия край на дългия маркуч към съединението за вакуумния маркуч върху GrindLazer.



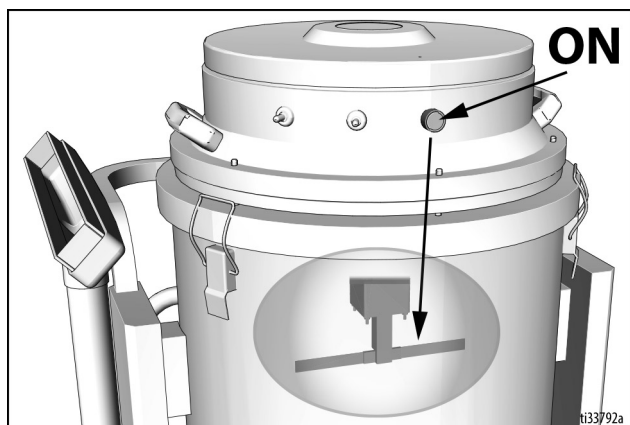
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте Y-съединител (само при LazerVac 330), за да свържете 2 маркуча към вакуума или сепаратора, ако желаете.

## Експлоатация

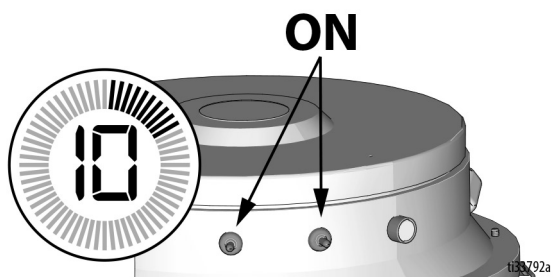
1. Уверете се, че всички превключватели за двигателя на LazerVac са поставени на позиция „OFF“ (Изкл.). Включете вакуумното устройство в заземен източник на захранване.



2. Поставете превключвателя за автоматичното почистващо устройство на филтъра на позиция „ON“ (Вкл.). Уверете се, че звукът от шината за почистващото устройство се е чул при допир с вътрешността на филтъра. Ако звукът не е бил чул, сменете пластмасовите вложки към шината за почистващото устройство. Вижте стр. 18.



3. След 10 секунди включете превключвателя за двигателя на вакуумното устройство. Включете допълнителни вакуумни двигатели, ако е необходим по-голям вакуум.



4. Сега LazerVac е готов за събиране на прах от GrindLazer или друго оборудване за отстраняване на абразивните частици.
5. Използвайте допълнителните принадлежности за вакуум, показани в раздела, озаглавен **Основна монтажна схема (LazerVac)**, стр. 12 за да уловяте прах от повърхността между отделните ходове за шлайфане.

## Изпразване на резервоарите и торбите



### ОПАСНОСТ ОТ ЗАПРАШАВАНЕ

Абразивна обработка на бетон и други повърхности може да доведе до образуване на прах, който съдържа опасни вещества. За намаляване на риска от сериозни наранявания:

- Трябва да носите респиратор, когато изпразвате или почиствате резервоарите или торбите за събиране на прах.
- Спазвайте местните наредби и разпоредби за изхвърляне.

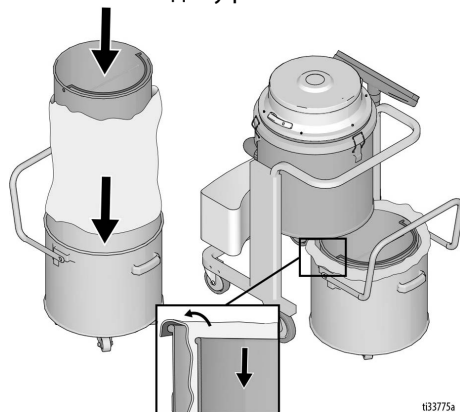
### LazerVac и Cyclone 20 и 32

1. Когато резервоарите за събиране на прах са пълни, изключете всички вакуумни двигатели и оставете превключвателя за автоматичното почистващо устройство на филтъра на позиция „ON“ (Вкл.). След 2 минути почистване на вакуумните филтри, изключете превключвателя и разединете вакуумното устройство от източника за захранване.
2. Поставете респиратор.
3. Ако LazerVac е пълен, отстранете резервоара за събиране на прах като изтеглите нагоре ръкохватката за включване.
4. Ако сепараторът Cyclone е пълен, отстранете капака на сепаратора.
5. Отстранете държача на прахоуловителната торба от резервоара.
6. Съберете и закрепете горната страна на торбата за събиране. Повдигнете и отстранете прахоуловителната торба, завържете я и после я изхвърлете. Спазвайте местните наредби и разпоредби за изхвърляне.





7. Въведете новите торби в резервоара за събиране на прах и въведете държача на прахоуловителната торба откъм горната страна на торбата. После въведете отново резервоарите в сепаратора Cyclone и в дъното на LaserVac. Уверете се, че резервоарът за събиране на прах е здраво свързан към корпуса на вакуумното устройство като натиснете надолу ръкохватката за включване.

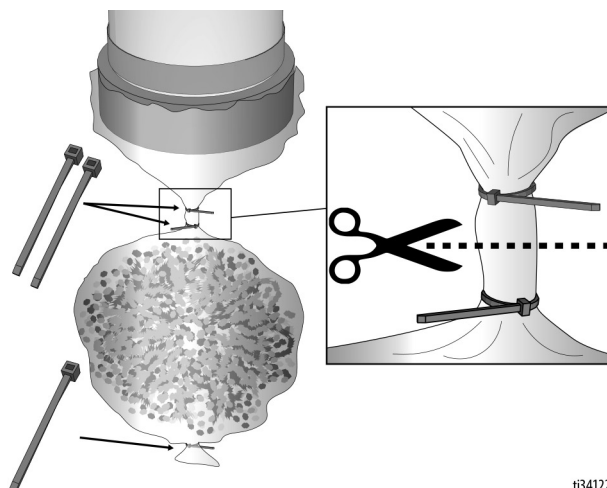


i33775a

### Cyclone LP

1. Когато вакуумната прахоуловителна торба е събрала приблизително 20 kg (45 фунта) прах, тя трябва да бъде сменена.
2. Изтеглете надолу непрекъсващата торба, за да предоставите 15 - 30 cm (6 - 12") от новата, неизползвана торба.
3. Използвайте кабелна превръзка, за да затегнете торбата отгоре. Затегнете друга кабелна превръзка 5 cm (2") над първата кабелна превръзка.

4. Поставете респиратор. Срежете торбата между двете кабелни превръзки.



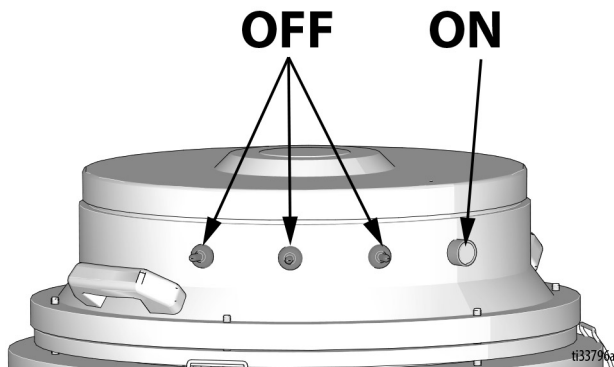
i34122a

5. Изхвърлете торбата с праха. Спазвайте местните наредби и разпоредби за изхвърляне.
6. Изтеглете надолу свързаната към вакуума нова торба надолу, докато дъното ѝ опре дъното на количката за вакуум. Уверете се, че дъното на торбата е здраво превързано с кабелната превръзка.

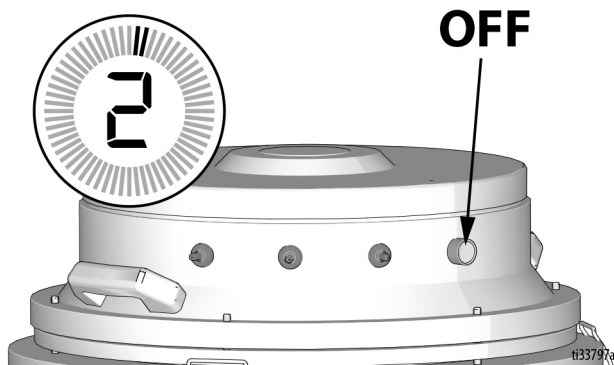
# Изключване и съхраняване

## Изключване

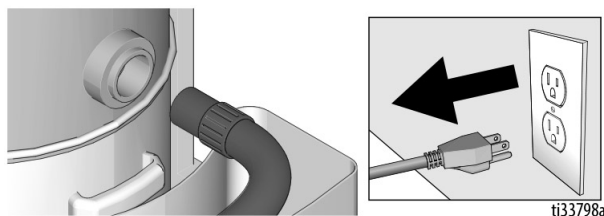
1. Изключете всички вакуумни двигатели и оставете превключвателя за автоматичното почистващо устройство на филтъра на позиция „ON“ (Вкл.).



2. Оставете превключвателя за автоматичното почистващо устройство на филтъра да работи около 2 минути, после го поставете на позиция „OFF“ (Вкл.).



3. Разединете LazerVac от източника на захранване и отстранете маркучите от вакуумното устройство.



## Съхранение

Откачете захранващия кабел преди съхранение. Съхранявайте в закрито пространство.

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Не съхранявайте в помещение с висока температура или прекомерна влажност, за да предотвратите повреда на компонентите на вашия LazerVac.

## Поддръжка

--	--	--	--

**ОПАСНОСТ ОТ ЗАПРАШАВАНЕ И УДАРИ**  
За намаляване на риска от сериозни наранявания:

- Трябва да се носи респиратор при всички операции по поддръжката.
- Спазвайте местните наредби и разпоредби за изхвърляне на прах.
- Преди техническо обслужване разединете вакуумното устройство от източника на захранване.

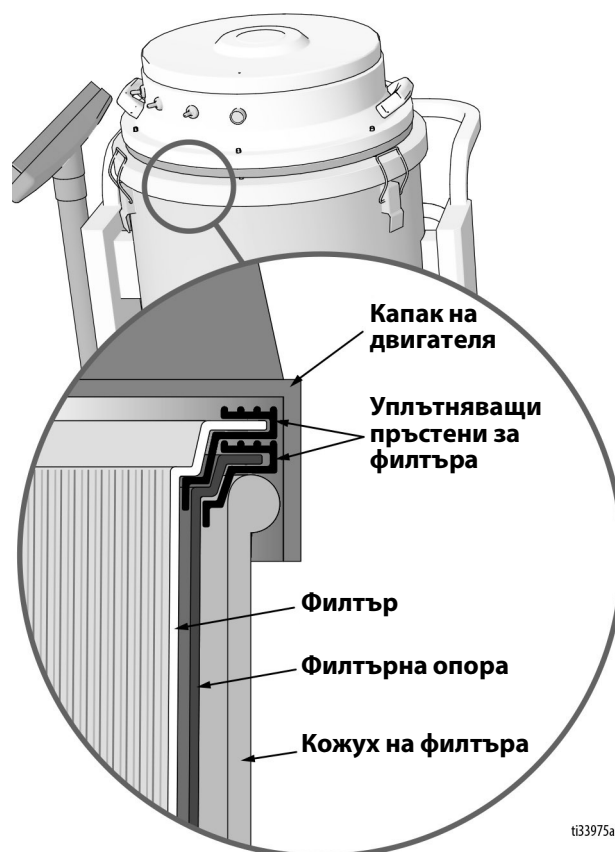
За поддържане правилната работа и дългосрочното използване на LazerVac трябва да се извършат следните стъпки.

### Ежедневно

- Преди употреба да се проверят всички маркучи за отворите. Ремонтнайте или сменете повредените маркучи.
- За да помогнете поддържането на техническите показатели и контрола на праха, сменявайте филтрите, когато:
  - Вакуумните филтри имат разкъсвания или задръстени.
  - Носещият се прах е видим, когато използвате LazerVac.

### Ежеседмично

- Проверете уплътняващия пръстен за филтъра за повреда. Ако е повреден, сменете уплътнителя. Уверете се, че уплътненията са монтирани правилно и уплътняват правилно.



- Проверете пластмасовите вложки на почистващото устройство за филтъра за износване или повреда. Сменявайте вложките редовно, за да помогнете за поддържането на техническите показатели и контрола на праха.

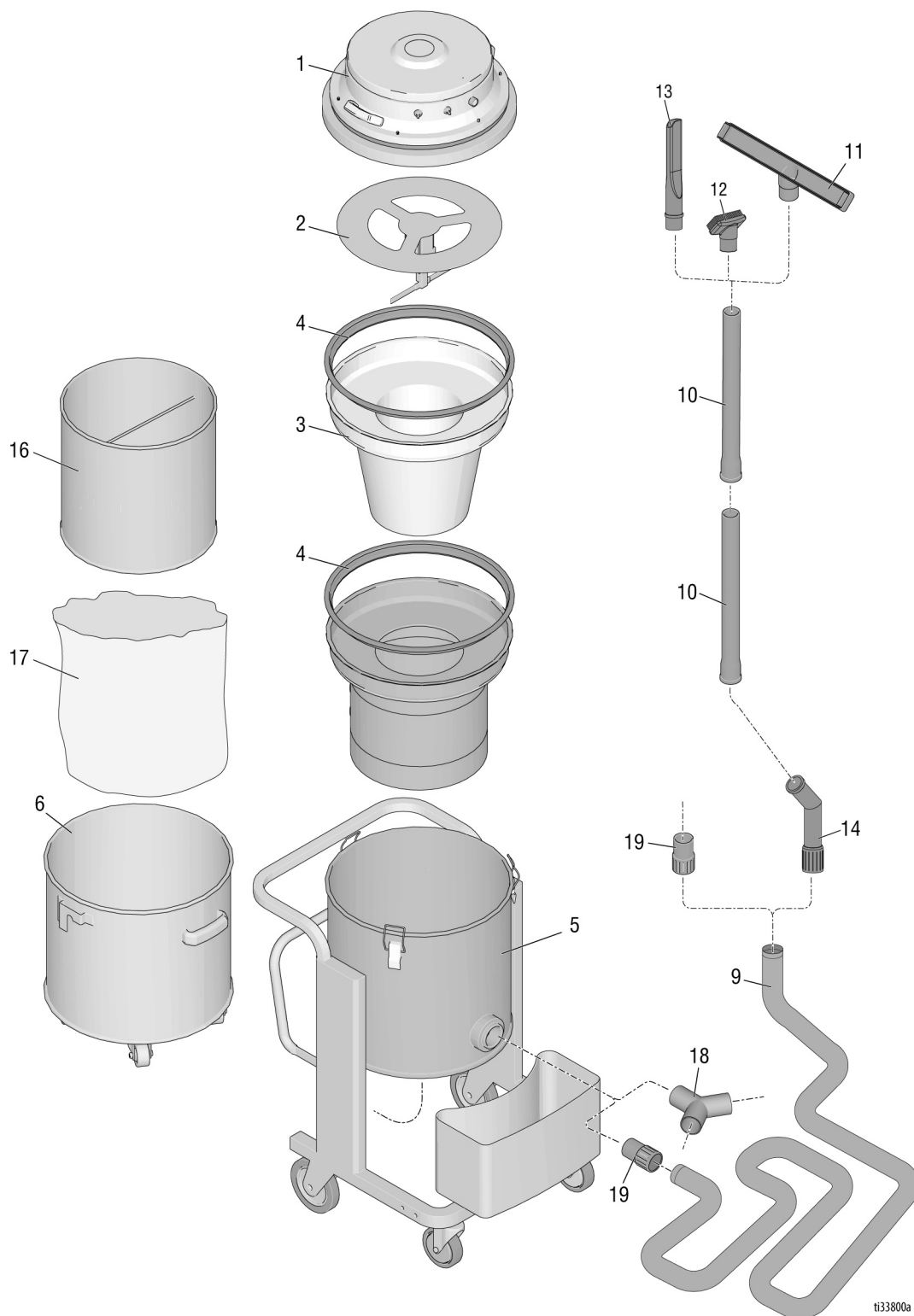
## Рециклиране и изхвърляне

### Край на експлоатационния живот

В края на полезния живот на продукта го рециклирайте по отговорен начин.

# Части

## Основна монтажна схема (LazerVac)



ti33800a

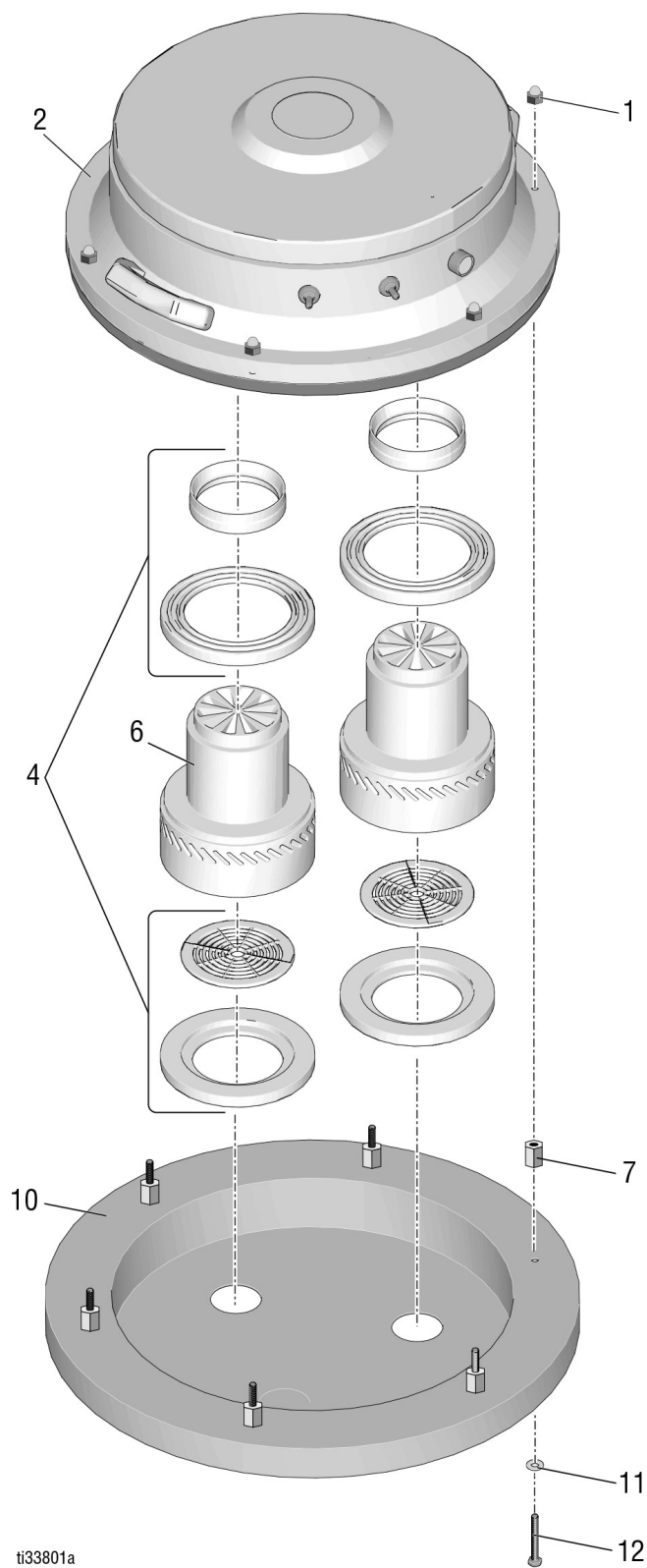
## Основни монтажни части на LazerVac (LazerVac)

Озн	Номер на част	Описание	К-во (бр.)
1	Вижте стр. 14-16	Комплект на кожуха на двигателя	1
2	Вижте стр. 18	Монтажен възел на автоматичното почистващо устройство на филтъра	1
3	17X185	Филтър (поз. 4 вкл.)	1
4	17X197	Уплътняващ пръстен за филтъра	2
5	17X187	Основна конструкция	1
6	17X188	Резервоар за събиране на прах	1
9*	17X156	Дълъг вакуумен маркуч, стандартен, 2" (включва и позиция 19)	1
10	17X158	Удължители (комплект от 2)	1
11	17X162	Широка вакуумна четка	1
12	17X161	Малка вакуумна четка	1
13	17X160	Подова вакуумна наставка	1
14	17X159	Коляно за вакуумни маркучи	1
15 <sub>s</sub> (Непоказано)	17X522	Предупредителна табелка (английски, френски, испански)	1
	17X523	Предупредителна табелка (английски, китайски, корейски)	1
	17X524	Предупредителна табелка (икони)	1
16	17X696	Държач на торбата за прах	1
17	17X695	Торба за прах (комплект от 20)	1
18	17X163	Y-съединител (само при LazerVac 330)	1
19	17X164	Съединител за маркуч 2"	2

*s* Предупредителните табелки за смяна, етикетите за безопасност, маркировките и картите се предлагат безплатно.

\* Наличен маркуч 2", за тежък работен режим, за високи температури: Каталожен № 17X704

## Монтажна схема на кожуха на двигателя (LazerVac 230)

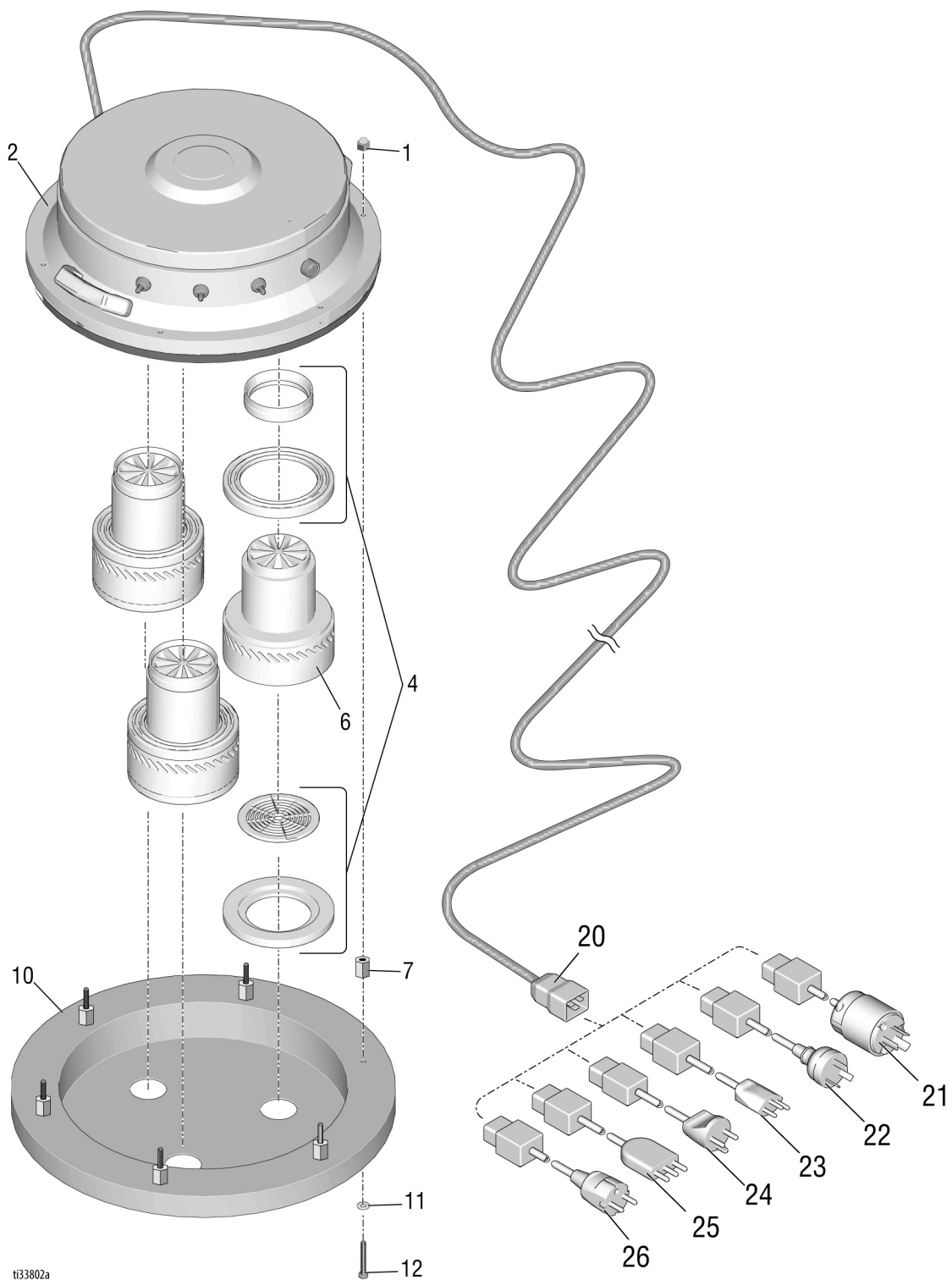


ti33801a

## Спецификация на частите на кожата на двигателя (LazerVac 230)

	Номер на част	Описание	К-во (бр.)
1	17X168	Глуха гайка	6
2	17X382	Капак на кожата на двигателя (включва захранващия шнур)	1
3	17X170	Шестоъгълен дистанционен профил, дълъг (не е показан, разположен в частта по позиция 2)	6
4	17W092	Набор каучукови пръстени за двигателя и пластмасови мрежички	2
6	17X381	Двигател, 120 V	2
7	17X174	Шестоъгълен дистанционен профил, къс	6
10	17W102	Основа за двигател	1
11	17X178	Плоска шайба	6
12	17X179	Винт с шестоъгълна глава	6

# Монтажна схема на кожата на двигателя (LazerVac 330)



t333802a



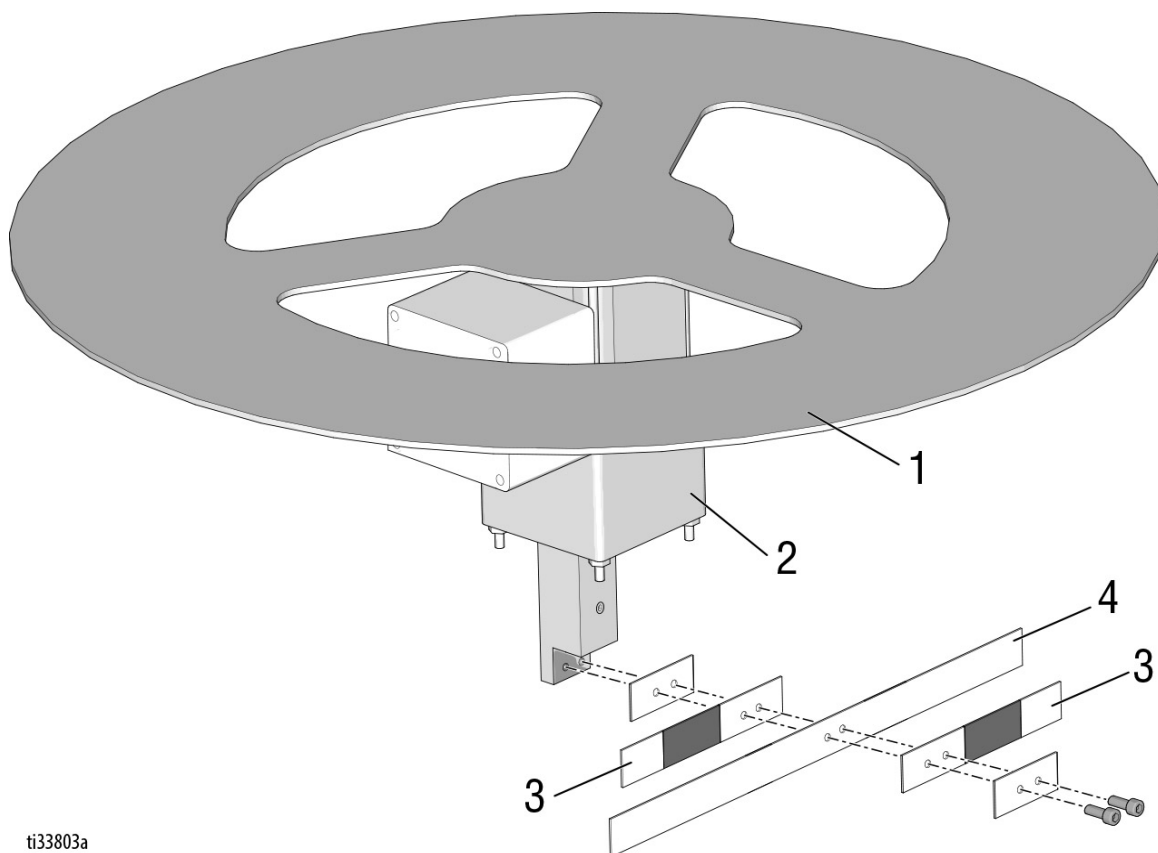
## Спецификация на частите на кожуха на двигателя (LazerVac 330)

	Номер на част	Описание	К-во (бр.)
1	17X168	Глуха гайка	6
2	17X169	Капак на кожуха на двигателя (включва захранващия шнур в съответствие с IEC)	1
3	17X170	Шестоъгълен дистанционен профил, дълъг (не е показан, разположен в частта по позиция 2)	6
4	17W092	Набор каучукови пръстени за двигателя и пластмасови мрежички	3
6	17X173	Двигател, 230V	3
7	17X174	Шестоъгълен дистанционен профил, къс	6
10	17X177	Основа за двигател	1
11	17X178	Плоска шайба	6
12	17X179	Болт с шестоъгълна глава	6
20*	17Y218	Захранващ кабел, съгласно IEC (Международна електротехническа комисия)	1
21 <sup>†</sup>	17Y089	Адаптер за шнур, САЩ, съгласно NEMA (Национална асоциация на електротехническите производители)	1
22 <sup>†</sup>	17A242	Адаптер за шнур, Австралия	1
23 <sup>†</sup>	15G961	Адаптер за шнур, Швейцария	1
24 <sup>†</sup>	15G960	Адаптер за шнур, Дания	1
25 <sup>†</sup>	15G959	Адаптер за шнур, Италия	1
26 <sup>†</sup>	15G958	Адаптер за шнур, Европа, Шуко	1
27 (не е показана)	121249	Задържащо устройство за адаптери за шнур	1

<sup>†</sup> Адаптери за кабели, продавани с LazerVac 330, EMEA (18H263)

\* Адаптери за кабели, продавани с LazerVac 330, NA (25E237)

## Монтажен възел на автоматичното почистващо устройство на филтъра (LazerVac)



ti33803a

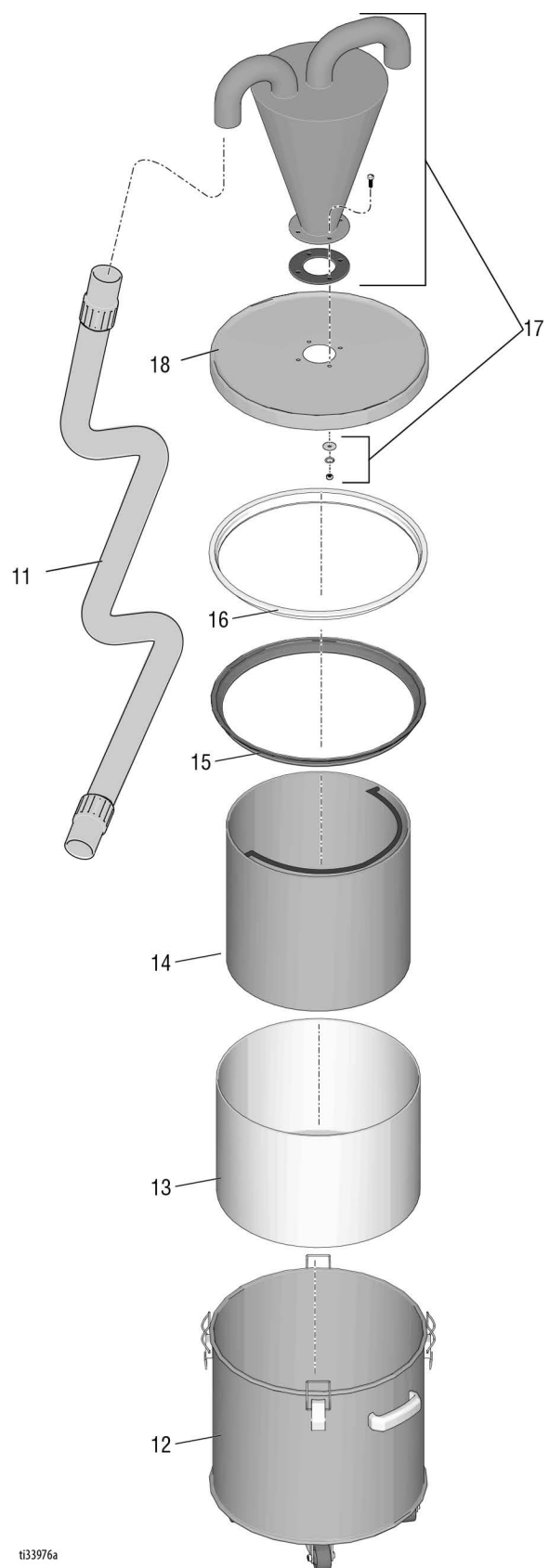
	Номер на част	Описание	К-во (бр.)
1	17X182	Монтажна плоча за двигателя на възела на автоматичното почистващо устройство на филтъра	1
2	17X383	Двигател 120 V за автоматичното почистващо устройство на филтъра	1
	17X181	Двигател 230V за автоматичното почистващо устройство на филтъра	1
3*	17X180	Шина за почистващото устройство на филтъра, опора (набор от 2)	1
4†	17X183	Пластмасова вложка на почистващото устройство за филтъра	1

\* LazerVac 230 и 330 се доставят с един резервен комплект по позиция 3

† LazerVac 230 и 330 се доставят с един резерви по позиция 4



## Монтажен възел на Cyclone 20 и допълнителни принадлежности



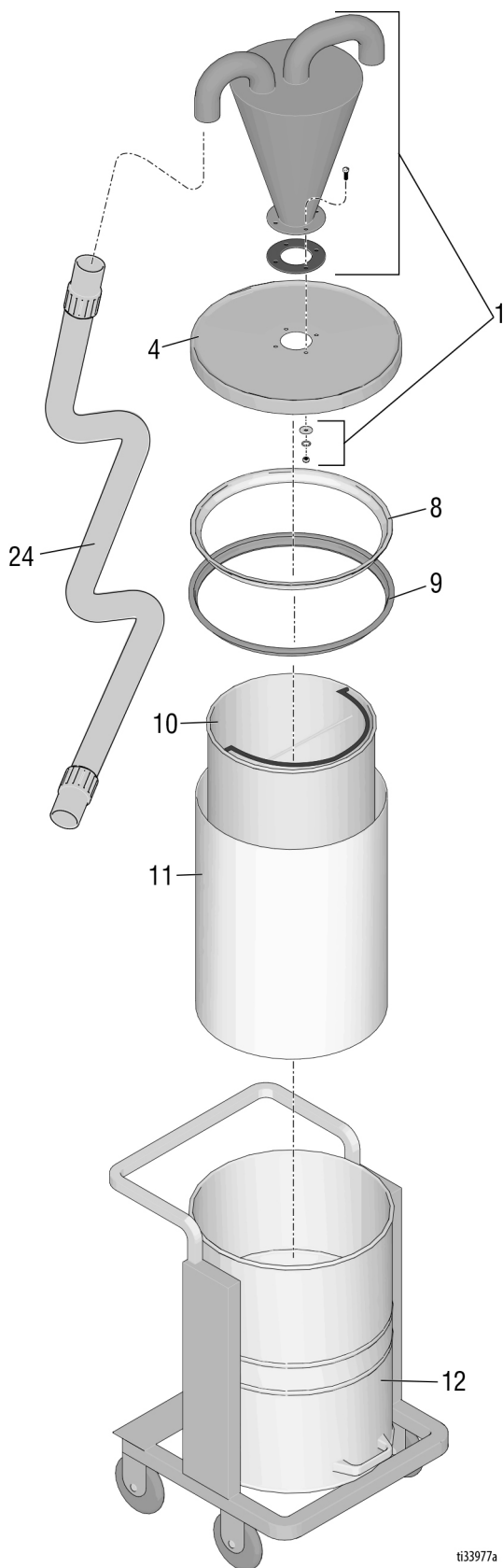
ti33976a

## Списък на частите в монтажен възел на Cyclone 20 и на допълнителните принадлежности

	Номер на част	Описание	К-во (бр.)
11*	17X693	Къс вакуумен маркуч, стандартен, 2" (да се свързва към LazerVac)	1
12	17X694	Резервоар за отломки	1
13	17X695	Торба за прах (комплект от 20)	1
14	17X696	Държач на торбата за прах	1
15	17X197	Уплътнител Cyclone, каучуков	1
16	17X196	Пръстен Cyclone, метален	1
17	17X206	Глава на Cyclone	1
18	17X209	Основа на капака	1

\* Наличен маркуч 2", за тежък работен режим, за високи температури: Каталожен № 17W154

## Монтажен възел на Cyclone 32 и допълнителни принадлежности



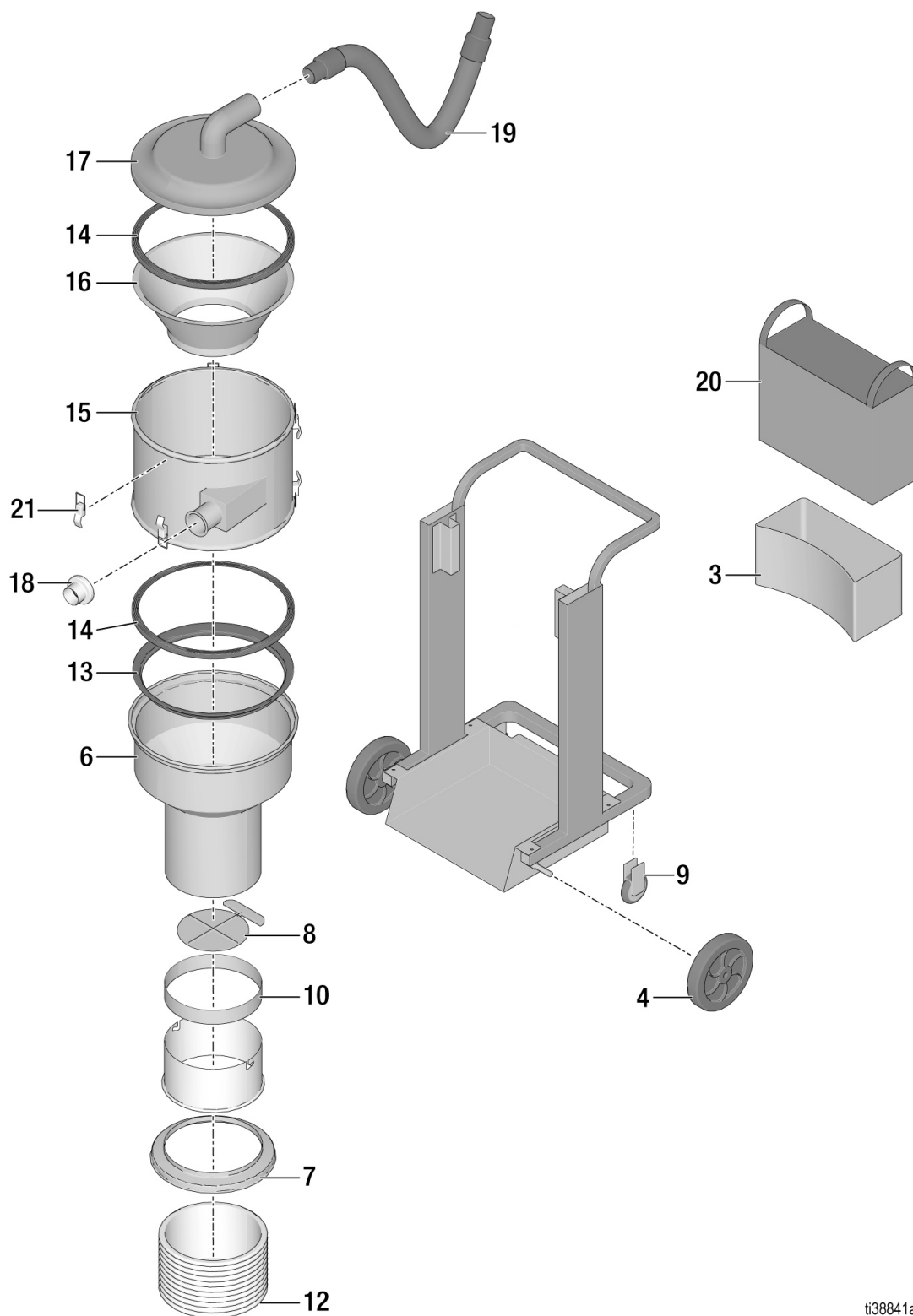
ti33977a

## Списък на частите в монтажен възел на Cyclone 32 и на допълнителните принадлежности

	Номер на част	Описание	К-во (бр.)
1	17X206	Конусен капак	1
4	17X209	Основа на капака	1
8	17X196	Пръстен Cyclone, метален	1
9	17X197	Уплътнител Cyclone, каучуков	1
10	17X215	Държач на торбата за прах	1
11	17X216	Торба за прах (35" x 47") (комплект от 20)	1
12	17X217	Основна конструкция на сепаратора	1
24*	17X693	Къс вакуумен маркуч, стандартен, 2" (да се свързва към LazerVac)	1

\* Наличен маркуч 2", за тежък работен режим, за високи температури: Каталожен № 17W154

## Монтажен възел на Cyclone и допълнителни принадлежности



ti38841a



## Списък на частите в монтажен възел на Cyclone и на допълнителните принадлежности

	Номер на част	Описание	К-во (бр.)
3	19B348	Кутия с инструменти	1
4	19B345	Колело 10"	2
6	19B344	Сепаратор на долния корпус	1
7	17X930	Адаптер за прахоуловителна торба	1
8	19B350	Капак-клапа за прах	1
9	19B346	Самоориентираща се ролка 4"	2
10	17X154	Лента (за закрепване на вакуумната прахоуловителна торба)	1
12	17W295	Пластмасова торба	1
13	17X196	Метален пръстен (уплътнение на основния корпус)	1
14	17X197	Каучукова гарнитура (основен корпус)	2
15	19B343	Сепаратор на средния корпус	1
16	17X235	Конусна основа за филтъра	1
17	19B342	Капак	1
18	19B341	Входна втулка за маркуч	1
19*	17X693	Вакуумен маркуч, къс	1
20	19B779	Кутия за инструменти	1
21	17X205	Фиксатор на барабана	6
* Наличен маркуч 2", за тежък работен режим, за високи температури: Каталожен № 17W154			


## Технически данни

<b>LazerVac 230 (25M858)</b>		
<b>Изисквания за електрическото захранване - ~120 V, 60 Hz, 20 A, 1Ø</b>		
Въздушен поток (без маркуч) - 1 двигател за вакуумно устройство: 3,82 m <sup>3</sup> /min (135 cfm), 2 двигателя за вакуумно устройство: 7,36 m <sup>3</sup> /min (262 cfm)		
Въздушен поток (с маркуч 2" x 9,15 m) - 1 двигател за вакуумно устройство: 2,63 m <sup>3</sup> /min (93 cfm), 2 двигателя за вакуумно устройство: 5,03 m <sup>3</sup> /min (178 cfm)		
Филтриране - 99,3% при 0,3 µm размер на частиците		
Размери/тегло (без опаковка)	САЩ	Метрична система
Височина	43 инча	109 cm
Дължина	27 инча	69 cm
Ширина	27 инча	69 cm
Тегло	175 lb	79 kg
<b>LazerVac 330 (25E237)</b>		
<b>Изисквания за електрическото захранване - ~V230, 50/60 Hz, 16 A, 1Ø</b>		
Въздушен поток (без маркуч) - 1 двигател за вакуумно устройство: 2,63 m <sup>3</sup> /min (139 cfm), 2 двигателя за вакуумно устройство: 2,63 m <sup>3</sup> /min (263 cfm), 3 двигателя за вакуумно устройство: 5,03 m <sup>3</sup> /min (386 cfm)		
Въздушен поток (с маркуч 2" x 9,15 m) - 1 двигател за вакуумно устройство: 2,63 m <sup>3</sup> /min (77 cfm), 2 двигателя за вакуумно устройство: 2,63 m <sup>3</sup> /min (147 cfm), 3 двигателя за вакуумно устройство: 5,03 m <sup>3</sup> /min (202 cfm)		
Филтриране - 99,3% при 0,3 µm размер на частиците		
<b>Ниво на шума (dBa)</b>		
Звукова мощност	100 dBa, съгласно стандарт ISO 3744	
Ниво на звуковото налягане	83 dBa, измерени на 1 m (3,1')	
Размери/тегло (без опаковка)	САЩ	Метрична система
Височина	43 инча	109 cm
Дължина	27 инча	69 cm
Ширина	27 инча	69 cm
Тегло	180 lb	81 kg
<b>LazerVac 20 (25M861)</b>		
Размери/тегло (без опаковка)	САЩ	Метрична система
Височина	44 инча	112 cm
Дължина	23 инча	58 cm
Ширина	23 инча	58 cm
Тегло	50 lb	23 kg
<b>LazerVac 32 (25M862)</b>		
Размери/тегло (без опаковка)	САЩ	Метрична система
Височина	58 инча	147 cm
Дължина	26 инча	66 cm
Ширина	26 инча	66 cm
Тегло	90 lb	41 kg
<b>Cyclone LP (25R090)</b>		
Размери/тегло (без опаковка)	САЩ	Метрична система
Височина	62 инча	157 cm
Дължина	28 инча	71 cm
Ширина	32 инча	81 cm
Тегло	125 фунта	57 kg

Всички търговски марки или регистрирани търговски марки са собственост на техните съответни собственици.

# Становище 65 на щата Калифорния

## ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА КАЛИФОРНИЯ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Рак и увреда на способността за репродуктивност –  
[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Стандартна гаранция на Graco

Graco гарантира, че цялото оборудване, описано в този документ, което е произведено от Graco и носи неговото име, няма дефекти в материала и изработката към датата на продажба на първоначалния купувач. С изключение на всякаква специална, удължена или ограничена гаранция, която е издадена от Graco, за период от дванадесет месеца от датата на продажба Graco ще поправи или сменя всяка част на оборудването, което Graco установи за дефектно. Тази гаранция важи само когато оборудването е монтирано, работило и е поддържано според писмените препоръки на Graco.

Тази гаранция не покрива и Graco няма да носи отговорност за обща амортизация и каквато и да било неизправност, повреда или износване, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба, надраскване, корозия, неадекватна или неправилна поддръжка, небрежност, злополука, фалшифициране или замяна с части, които не са произведени от Graco. Graco не носи отговорност за неправилно функциониране, повреда или износване, причинено от несъответствие с оборудването на Graco със структури, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco, или неправилно проектиране, производство, монтаж, работа или поддържане на структури, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco.

Тази гаранция има за условие предварително платеното връщане на оборудването, което се счита за дефектно, върнато на лицензиран дистрибутор на Graco за установяване на дефекта. Ако оборудването наистина е дефектно, Graco ще поправи или замени безплатно всички дефектни части. Оборудването ще бъде върнато на първия купувач, като транспортирането ще бъде предварително платено. Ако при проверка на оборудването не се открие дефект в материала или изработката, поправките ще бъдат извършени на разумна цена, като цената ще включва стойността на частите, труда и транспорта.

**ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И ЗАМЕНЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ДО ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГАРАНЦИЯ ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.**

Единственото задължение на Graco и единственото обезщетение за купувача при нарушение на гаранцията ще бъде както е изложено по-горе. Купувачът се съгласява, че няма да има друга компенсация (включително, но без ограничение до инцидентни или закономерни повреди, за загубени печалби, загубени продажби, нараняване на лица или имущество, както и всякакви други инцидентни или закономерни загуби). Всяко действие за нарушение на гаранцията трябва да бъде доказано в рамките на две (2) години от датата на продажба.

**GRACO НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ И НЕ ПРИЗНАВА НИКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО АКСЕСОАРИ, ОБОРУДВАНЕ, МАТЕРИАЛИ ИЛИ КОМПОНЕНТИ, КОИТО СА ПРОДАДЕНИ, НО НЕ СА ПРОИЗВЕДЕНИ ОТ GRACO.** Тези компоненти, които са продадени, но не са произведени от Graco (като например електрически двигатели, превключватели, маркучи и т.н.), са предмет на гаранцията, ако има такава, на техния производител. Graco ще осигури за купувача необходимата помощ, когато той прави каквато и да е рекламация за нарушаване на тези гаранции.

В никакъв случай Graco не носи отговорност за косвени, инцидентни, специфични или закономерни повреди, които произтичат от доставянето на оборудване от Graco при описаните в настоящия документ условия или от използването на продукти или стоки, продадени с този документ, независимо дали се дължат на нарушение на договора, нарушение на гаранцията, небрежност на Graco или друго.

## Информация за Graco

За най-актуалната информация за продуктите на Graco посетете: [www.graco.com](http://www.graco.com).

За патентна информация вижте [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**ЗА ДА НАПРАВИТЕ ПОРЪЧКА,** свържете се с дистрибутор на Graco за вашата страна или се обадете на тел. 1-800-690-2894, за да откриете най-близкия дистрибутор.

*Всички писмени и визуални данни, съдържащи се в този документ, отразяват най-новата налична информация за продукта към момента на публикуването. Graco си запазва правото да прави промени по всяко време без предварително уведомление.*

Превод на оригиналните инструкции. This manual contains Bulgarian. MM 3A5576

**Централен офис на Graco:** Minneapolis  
**Международни офиси:** Белгия, Китай, Япония, Корея

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**  
**Авторски права 2018, Всички производствени терени на Graco са регистрирани по ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Редакция F, май 2024